

Échanges et rivalités dans l'espace méditerranéen

Mission

Le journal du collège consacre un dossier aux contacts entre musulmans et chrétiens au Moyen Âge. Le rédacteur en chef te demande de produire un récit montrant quels échanges mais aussi quels conflits ont lieu de part et d'autre de la Méditerranée.

► Pour remplir ta mission, étudie d'abord les documents et, si nécessaire, aide-toi du coup de pouce.

1 Les savants du monde entier se retrouvent à Bagdad

À Bagdad, la Maison de la sagesse a été fondée par le calife Harun al-Rashid (786-809). Elle comprend une bibliothèque et un centre de traduction. Les intellectuels et savants y viennent nombreux du monde entier. Le calife fait l'acquisition, pacifiquement ou lors de prises de guerre, de nombreux livres grecs qu'il fait traduire en arabe. Les traductions sont améliorées et utilisées pour la production d'œuvres nouvelles. C'est par exemple à Bagdad que l'on dresse la première carte du monde.

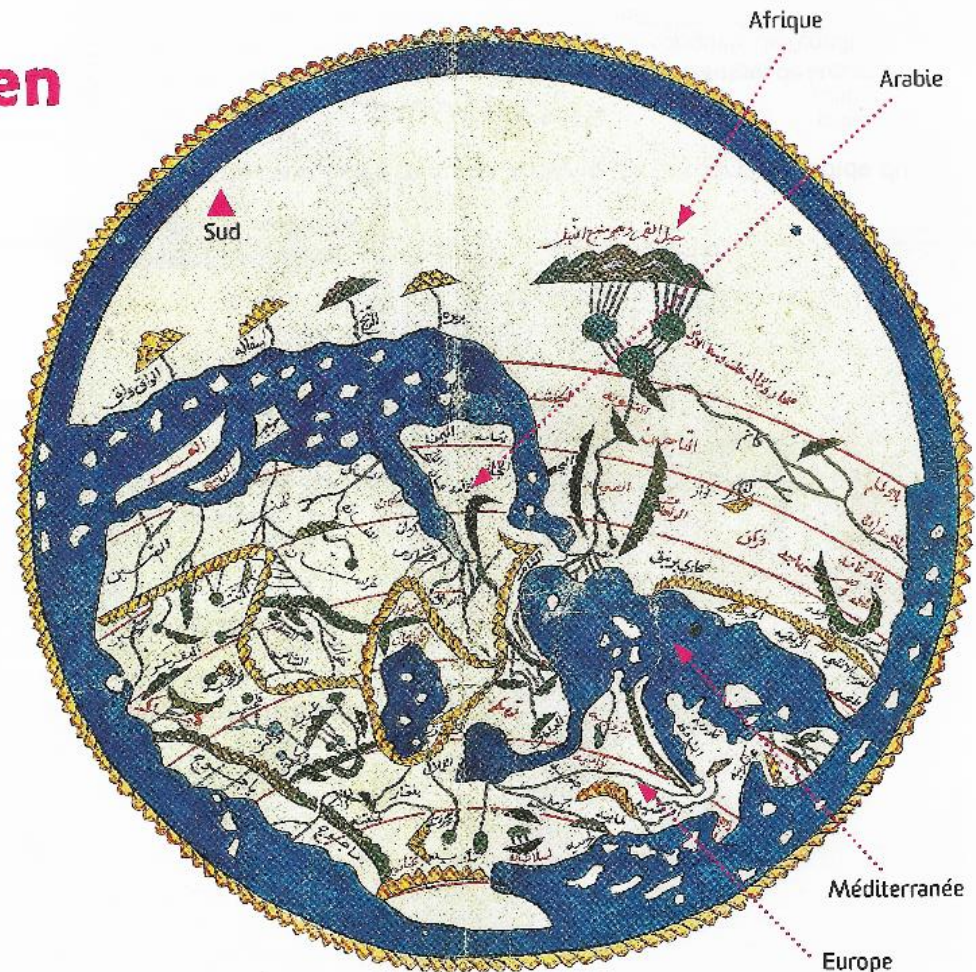
D'après Vanessa Van Renterghem, « Al-Mamun, le calife mécène », *L'Histoire*, n° 412, juin 2015.

2 Avicenne est le plus célèbre médecin musulman

Du XII^e au XVII^e siècle, l'enseignement et la pratique de la médecine musulmane et occidentale sont fondés sur le monumental *Canon de la médecine*, d'Avicenne (980-1037), entièrement traduit en latin par Gérard de Crémone entre 1150 et 1187. Ainsi, au moment où les chrétiens d'Europe

traversent la Méditerranée pour partir en croisade contre les Infidèles, en Europe les médecins chrétiens tirent quotidiennement parti, pour soigner les maux du corps, de la sagesse des médecins musulmans.

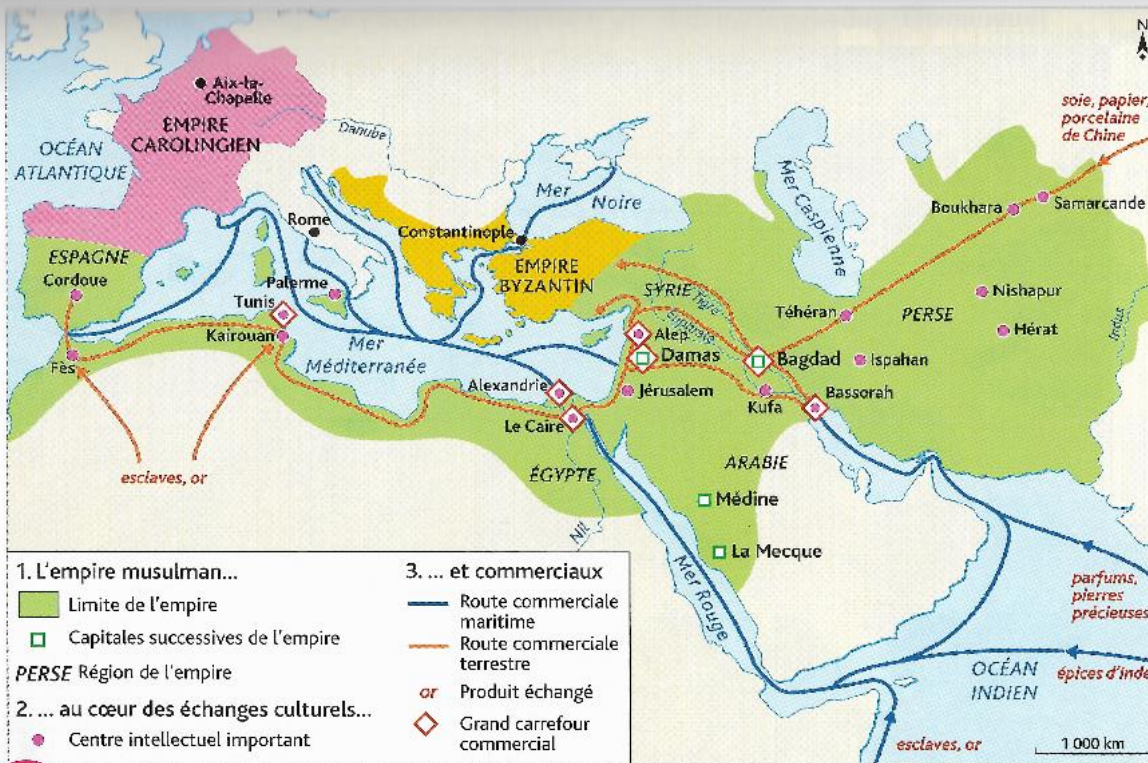
D'après <http://classes.bnf.fr>.



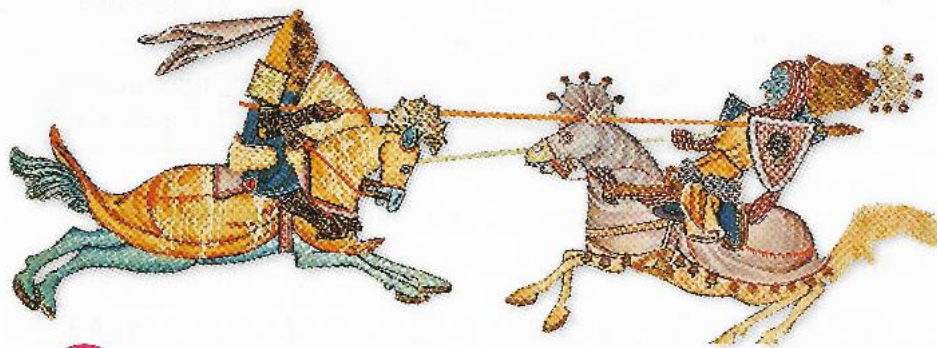
3 Le planisphère d'Al-Idrisi associe les connaissances de l'Orient et de l'Occident

Le planisphère est orienté vers le sud, l'Arabie au centre. Pour le réaliser, Al-Idrisi, géographe arabe andalou, s'est appuyé sur les informations rapportées par des voyageurs et des marchands. Il s'est inspiré de la méthode du géographe grec du II^e siècle, Ptolémée.

Al-Idrisi, *Livre de Roger*, 1154, Sicile. Copie de 1456, The Bodleian Library, Oxford.



4 Le monde musulman est au cœur des échanges au XII^e siècle



6 Chrétiens et musulmans s'affrontent

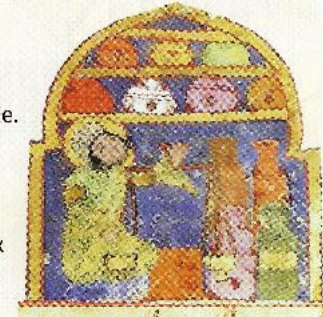
Les chrétiens entreprennent plusieurs **croisades** entre le XI^e et le XIII^e siècle pour défendre les Lieux saints contre les musulmans. En 1187, le sultan Salâh-al-Din prend Jérusalem, mais s'engage à protéger les chrétiens se rendant dans la Ville sainte.

Combat entre Saladin et Richard Cœur de Lion, miniature, XII^e siècle, British Museum, Londres.

5 Le monde entier commerce à Bagdad

Je mentionne en premier lieu Bagdad, parce qu'elle est le cœur de l'Irak, la cité la plus considérable, qui n'a d'équivalent ni à l'Orient ni à l'Occident, en étendue, en importance, en prospérité. Tous les peuples du monde y possèdent un quartier, un centre de négoce et de commerce: c'est pourquoi on y trouve réuni dans ses **souks** ce qui n'existe dans aucune ville du monde. Elle s'étale sur les rives du Tigre, les produits y affluent par terre et par eau. Les marchandises y sont importées d'Inde, de Chine ou du Tibet. Tous les trésors du monde y sont réunis.

D'après le géographe arabe Al-Yacubi, *Livre des pays*, IX^e siècle.



Une boutique du souk d'Al-Karkh à Bagdad.

Vocabulaire

Croisade : expédition militaire entreprise par les chrétiens pour délivrer les Lieux saints conquis par les musulmans en Orient.

Souk : marché couvert regroupant les commerçants dans une ville musulmane.

Coup de pouce

► Dans chaque document, relève la nature des contacts entre mondes musulman et chrétien, le lieu de ces contacts, les personnages concernés.

► Rédige ton récit sous forme de petits paragraphes correspondant aux contacts de même nature. Tu peux l'enrichir d'illustrations (dessins, croquis, schéma ou plan).